न्यूक्लियर पावर कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड
NUCLEAR POWER CORPORATION OF INDIA LIMITED
(भारत सरकार का उद्यम A Government of India Enterprise)
कैगा स्थल KAIGA SITE
संयंत्र स्थल, डाक घर: कैगा, 581400, उत्तर कन्नड जिला, कर्नाटक राज्य, भारत
Plant Site, PO: Kaiga-581400, Uttara Kannada Dist., Karnataka State, INDIA
निगम पहचान सं Corporate Identity No.: U40104MH1987GOI149458 वेबसाइट website: www.npcil.nic.in

मानव संसाधन HUMAN RESOURCE

अप्रेंटिस अधिनियम, 1961 व अप्रेंटिस नियम, 1992 के अधीन ट्रेड अप्रेंटिसों की नियुक्ति
Engagement of Trade Apprentices under Apprentices Act, 1961 and Apprentices Rules, 1992

विज्ञापन सं. Advertisement No.	**एनपीसीआईएल/कैगा स्थल/ मा.सं.प्र./टीए/01/2021** **NPCIL/Kaiga Site/HRM/TA/01/2021**
ऑन-लाइन आवेदन प्रस्तुत करने की आरंभ तिथि **OPENING DATE FOR SUBMISSION OF ONLINE APPLICATION**	**30.09.2021 से From 10:00 hrs**
ऑन-लाइन आवेदन प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि **CLOSING DATE FOR SUBMISSION OF ONLINE APPLICATION**	**15.10.2021 तक Till 16:00 hrs**

युवाओं और उद्योग की आवश्यकताओं के प्रति अपने उत्तरदायित्व का निर्वहन करते हुए, अप्रेंटिस अधिनियम 1961 और समय-समय पर यथा संशोधित अप्रेंटिसशिप नियम, 1992 के अंतर्गत कैगा स्थल, कारवार तालुका, जिला उत्तर कन्नड़, कर्नाटक में, आईटीआई पाठ्यक्रमों में उत्तीर्ण अभ्यर्थियों से ट्रेड अप्रेंटिस के रूप में नियुक्ति हेतु न्यूक्लियर पावर कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड, कैगा स्थल ऑनलाइन आवेदन आमंत्रित करता है ।

Nuclear Power Corporation of India Limited, Kaiga Site invites online application from the candidates passed out from ITI Courses for engagement as Trade Apprentices under Apprentices Act, 1961 and Apprenticeship Rules, 1992 as amended from time to time for Kaiga Site, Karwar Taluk, Uttara Kannada District, Karnataka - 581400 to make it more responsive to the needs of youth and the industry.

ट्रेडवार सीटों का विवरण निम्नानुसार है Details of Trade are as follows:

क्र.सं. Sl. No.	Trade	सीटों की संख्या No. of Seats	अप्रेंटिसशिप की अवधि Duration of Apprenticeship	योग्यता (एनसीवीटी / एससीवीटी द्वारा मान्यता प्राप्त) Qualifications (Recognized by NCVT/SCVT)
1.	फिटर Fitter	20	1 साल 1 year	फिटर में आईटीआई ITI in Fitter
2.	टर्नर Turner	04		टर्नर में आईटीआई ITI in Turner
3.	मशीनिस्ट Machinist	02		मशीनिस्ट में आईटीआई ITI in Machinist
4.	इलेक्ट्रिशन Electrician	30		इलेक्ट्रीशियन में आईटीआई ITI in Electrician
5.	वेल्डर (गैस वेल्डर व एलेक्ट्रिक स्ट्रक्चरल वेल्डर व गैस कटर Welder (Gas & Electric, Structural welder & Gas Cutter)	04		वेल्डर में आईटीआई ITI in Welder
6.	इलेक्ट्रोनिक मैकेनिक Electronic Mechanic	09		इलेक्ट्रॉनिक मैकेनिक में आईटीआई ITI in Electronics Mechanic
7.	ड्राफट्समेन (सिविल) Draughtsman(Civil)	04		ड्राफट्समेन (सिविल) आईटीआई ITI in Draughtsman (Civil)
8.	सर्वेयर Surveyor	02		सर्वेयर में आईटीआई ITI in Surveyor
	कुल Total	**75**		
अप्रेंटिस की नियुक्ति के संबंध में अनु.जाति/अनु.जनजाति/ओबीसी/ईडब्ल्यूएस / पीडब्ल्यूबीडी के लिए प्रायोज्य आरक्षण पर भारत सरकार के आदेशों का पालन किया जाएगा । Government of India Orders on Reservation for SC/ST/OBC(NCL)/ EWS/PwBD as applicable for engagement of Apprentices shall be followed.				

नोट: वे अभ्यर्थी जो पहले से ही अप्रेंटिस अधिनियम, 1961 एवं अप्रेंटिस नियम, 1992 के अन्तर्गत किसी केन्द्रीय /राज्य सरकार या सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम या किसी निजी संगठन से अप्रेंटिस प्रशिक्षण प्राप्त कर चुके हैं, या वर्तमान में प्रशिक्षण प्राप्त कर रहे हैं, आवेदन के पात्र नहीं हैं ।

Note: Candidates who have already undergone or are currently undergoing apprentice training under the Apprentices Act, 1961 & Apprenticeship Rules, 1992 in any Central / State Government or Public Sector Undertaking or any Private Organization are **not** eligible to apply.

सामान्य शर्तें General Conditions:

1. आवेदक की उम्र 14 वर्ष से कम नहीं होनी चाहिए । सामान्य अभ्यर्थियों के लिए अधिकतम आयु सीमा दिनांक 15.10.2021 को 24 वर्ष है । अनु.जाति, अनु.जनजाति, ओबीसी व पीडब्लयुडी के अभ्यर्थियों को भारत सरकार के आदेशों के अनुरूप छूट दी जाएगी ।

The Minimum age of the applicant should be 14 years and Maximum age should be 24 years as on 15.10.2021 for General/EWS candidates. Relaxation to SC, ST, OBC, & PWBD candidates would be given as per the Government of India orders.

2. अभ्यर्थी के लिए शारीरिक मानदण्ड निम्नानुसार अपेक्षित हैं:
The candidate should possess the required physical standards as below:

ऊँचाई Height	137 से.मी. व उससे अधिक 137 cms and above.
वजन Weight	25.4 किलो व उससे अधिक 25.4 kgs and above.
सीने का माप Chest measurement	फैलाव 3.8 सें.मी. से कम नहीं होना चाहिए। (सीने के आकार से निरपेक्ष)। Expansion should not be less than 3.8 cms. (Irrespective of size of chest).
दृष्टि Vision	किसी भी ऑख में धुंधलापन नहीं होना चाहिए और दोनों में से प्रत्येक ऑख की पलकों में कोई जोखिम या बढ़ सकने वाली या बार-बार हो सकने वाली बीमारी न हो। There should be no evidence of any morbid condition of either eye and the lids of either eye which may be liable to risk or aggravation or recurrence.

3. प्रशिक्षण के लिए अभ्यर्थियों को उनके आईटीआई पाठ्यक्रम में प्राप्त अंकों के आधार पर चयनित किया जाएगा ।

a. कैगा स्थल के 16 कि.मि. परिधि में निवास करने वाले स्थानीय योग्य अथ्यर्थीयों को वरियता दी जाएगी ।
Preference will be given to the eligible local candidates living within 16 kms. radius of Kaiga Site.

b. प्रशिक्षण के लिए अभ्यर्थियों को उनके आईटीआई पाठ्यक्रम में प्राप्त अंकों के आधार पर चयनित किया जाएगा
The candidates will be short listed for training based on the marks obtained in their ITI course.

4. मानक चिकित्सा परीक्षा अर्हता प्राप्त करने के बाद ही अभ्यर्थियों को नियुक्त किया जाएगा ।
The candidates shall be engaged after qualifying the standard medical examination.

5. अप्रेंटिसों को निम्नानुसार वृत्तिका का भुगतान किया जाएगा। The apprentices shall be paid Stipend as mentioned below:

a. जिन्होंने एक साल का आईटीआई कोर्स किया है उन्हें ₹ 7,700/- प्रति माह की वृत्तिका दी जाएगी ।
Stipend of ₹ 7,700/- per month for those who have completed one year of ITI course.

b. जिन्होंने दो साल का आईटीआई कोर्स किया है उन्हें ₹ 8,855/- प्रति माह की वृत्तिका दी जाएगी ।
Stipend of ₹ 8,855/- per month for those who have completed two years of ITI course.

6. प्रशिक्षण स्थान कैगा संयंत्र स्थल, वाया कारवार, कैगा - 581400, जिला- उत्तर कन्नड़ , कर्नाटक होगा । The place of training shall be Plant Site, Kaiga, Via Karwar, Kaiga – 581400, Uttara Kannada District, Karnataka.

7. यह नियुक्ति व प्रशिक्षण पूर्णत: अप्रेंटिस अधिनियम, 1961 एवं अप्रेंटिस नियम, 1992 के प्रावधानों के अनुसार है ।
The Engagement and training are strictly in compliance with the provisions of the Apprentices Act, 1961 and Apprenticeship Rules, 1992.

8. प्रशिक्षण के लिए रिपोर्ट करते समय अभ्यर्थी को जिला पुलिस प्राधिकारी से पुलिस सत्यापन प्रमाणपत्र और संबंधित संस्थान से चरित्र /आचरण प्रमाणपत्र देना होगा ।
The candidate has to produce a Police Verification Certificate (PVC) from the District Police Authority and a Character/ Conduct certificate from the concerned institution at the time of reporting for training.

9. प्रबंधन के पास किसी भी ट्रेड की रिक्तियों की संख्या निरस्त करने या परिवर्तित करने व बगैर कोई कारण बताए, अप्रेंटिस के नियुक्ति की पूरी प्रक्रिया को रद्द करने का अधिकार सुरक्षित है। अर्हता, आवदनों की स्वीकार्यता अथवा आपत्ति, चयन का ढ़ंग, आंशिक अथवा पूर्ण रूप से चयन प्रक्रिया का निरस्तीकरण, इत्यादि से संबंधित सभी मामलों में प्रबंधन का निर्णय अंतिम होगा और सभी अभ्यर्थियों के लिए बाध्यकारी होगा। इस विषय में किसी पत्र-व्यवहार पर विचार नहीं किया जाएगा । सीटों का भरा जाना अभ्यर्थी की उपयोगिता के आधार पर पूरी तरह प्रबंधन के विवेक पर होगा और अनुपयोगिता / अभ्यर्थियों की अपर्याप्त संख्या के कारण यदि इनमें से कुछ सीटें नहीं भरी जाती हैं तो रखे जाने के विष्य में कोई दावा पैदा नहीं होगा ।
Management reserves the right to cancel or alter the number of seats of particular trade or even the entire process of engagement of apprentice without assigning any reason whatsoever. The decision of Management will be final and binding on all candidates on all the matters relating to eligibility, acceptance or objection of the applications, mode of selection, cancellation of the selection process either in part of full etc. No correspondence will be entertained in this regard. Filling up of the seats is solely at the discretion of the management based on suitability of candidate and no claim will arise for engagement, if some of these seats are not filled due to unsuitability / insufficient number of candidates.

10. अप्रेंटिस प्रशिक्षण के लिए नामित अभ्यर्थियों को, अप्रेंटिस अधिनियम, 1961 और अप्रेंटिस नियम, 1992 के प्रावधानों के अनुसार एनपीसीआईएल के साथ एक करार करना होगा । अप्रेंटिस प्रशिक्षण की अवधि की समाप्ति पर यह अप्रेंटिस करार समाप्त हो जाएगा । अप्रेंटिस करार की असामयिक समाप्ति या इसमें किए जाने वाले विस्तार पर अप्रेंटिस अधिनियम, 1961 और अप्रेंटिस नियम, 1992 के प्रावधानों के अनुसार विचार किया जाएगा ।
Any person engaged to undergo apprentice training in a designated trade shall enter into contract of apprenticeship with NPCIL as per the Apprentices Act, 1961 and Apprenticeship Rules, 1992. The contract of apprenticeship shall stand terminated on the expiry of the said period of apprenticeship training. Any premature or extension of contract of apprenticeship shall be dealt as per the provisions of the Apprentices Act, 1961 and Apprenticeship Rules, 1992.

11. परिवहन / हॉस्टल सुविधा या किसी अन्य प्रकार की आवासीय सुविधा उपलब्ध नहीं कराई जाएगी ।
Providing Transport / Hostel facility or any other form of residential accommodation during Apprentice training is not under the scope.

12. आवेदित की गई ट्रेडों की संख्या का लिहाज किए बिना अभ्यर्थीयों को केवल एक ही आवेदन प्रपत्र प्रस्तुत करना चाहिए । एक से अधिक पंजीकरण / असवेदन करने की स्थिति में, केवल एक ट्रेड पर ही विचार किया जाएगा ।
Candidates should submit only one application form for any one trade irrespective of number of trades called for. In case of multiple registration or applications, only one trade will be considered.

13. **प्रशिक्षण समाप्त होने पर अप्रेंटिस को एनपीसीआईएल में रोज़गार का दावा करने का कोई अधिकार नहीं है । The apprentice shall have no right to claim employment in NPCIL after completion of the training.**

14. एनपीसीआईएल पर किसी भी अप्रेन्टिस को अप्रेन्टिसशिप प्रशिक्षण अवधि के समाप्त होने के बाद कोई रोजगार देने के लिए बाध्यता नहीं होगी ना ही किसी अप्रेन्टिस को एनपीसीआईएल के अंतर्गत कोई रोजगार स्वीकार करने के बाध्यता होगी । **It shall neither be obligatory on the part of the NPCIL to offer any employment to any apprentice who has completed the period of his apprenticeship training nor shall it be obligatory on the part of the apprentice to accept an employment under NPCIL.**

15. अ जा / अ ज जा/ अ पि व(एनसीएल) /पीडब्ल्यूबीडी/ आ.क.व. वर्ग से संबंधित सभी अभ्यर्थी, दस्तावेज़ों के सत्सापन के समय केंद्रीय सरकार द्वारा निर्धारित प्रपत्र में जाति प्रमाणपत्र जारी करने के लिए प्राधिकृत सक्षम प्राधिकारी द्वारा जारी जाति प्रमाणपत्र की स्व-सत्यापित प्रति, मूल प्रति के साथ सत्यापन के लिए प्रस्तुत करेंगे। ओ बी सी प्रमाणपत्र हाल ही में 01.04.2021 को जारी किया हुआ हो जिस पर क्रीमि लेयर /नॉन क्रीमि लेयर की स्थिति में के विषय में समुचित रूप से उल्लेख किया गया हो (भारत सरकार के दिशानिर्देशों के अनुसार केवल वे ओ बी सी अभ्यर्थी जो नॉन-क्रीमि लेयर का प्रामण पत्र रखते है, आरक्षण के लिए पात्र हैं।) आर्थिक रूप से कमज़ोर वर्ग प्रमाणपत्र 01.04.2021 को या इसके बाद जारी किया हुआ होना चाहिए । निर्धारित प्रपत्रों को www.npcilcareers.co.in से डाउनलोड कर सकते हैं। Candidates belonging to SC/ST/OBC (NCL)/PwBD/EWS category shall produce the copy of relevant certificate in the prescribed 'Central Government' format from the Competent Authority empowered to issue such certificate alongwith original at the time of documents verification. OBC certificate should have been issued on or after 01.04.2021 with suitable mention about Creamy layer / Non – Creamy layer status. (OBC candidates with certificate having the "Non-Creamy Layer Clause" only will be eligible for reservation as per Government of India guidelines). EWS certificate should have been issued on or after 01.04.2021. The prescribed formats can be downloaded from www.npcilcareers.co.in.

16. स्थानीय उम्मीदवार अपनी पहचान प्रमाणित करने के लिए आवश्यक रूप से वैध्य साक्ष्य प्रस्तुत करें। इस संबंध में, सरकारी प्राधिकारियों द्वारा जारी आधार/मतदाता/ड्राइविंग लाइसेंस/ रेशन कार्ड की स्व-साक्ष्यांकित प्रति के साथ दस्तावेज़ सत्यापन के समय अवश्य प्रस्तुत करें। Local Candidates shall necessarily produce valid proof to establish their identity. In this regard, the Aadhar / Voter / Driving licence / Ration card issued by Govt. authorities alongwith a self-attested copy shall be made available at the time of document verification without fail.

17. आगे इस प्रक्रिया से संबंधित विवरण/अद्यतन जानकारी/शुद्धिपत्र/अनुशेष इत्यादि को समय-समय पर केवल एनपीसीआईएल की वेबसाइट **www.npcilcareers.co.in** पर ही प्रकाशित/उपलब्ध कराया जाएगा। अभ्यर्थियों को सलाह दी जाती है कि विवरण के लिए नियमित अंतराल पर एनपीसीआईएल की वेबसाइट **www.npcilcareers.co.in** पर विजिट करते रहें। All further announcements/details pertaining to this process /updates/corrigendum/addendum etc. will be **only** published/ displayed in NPCIL website www.npcilcareers.co.in from time to time. Candidates are advised to visit our website www.npcilcareers.co.in for details at regular intervals.

18. अभ्यर्थी की अभ्यर्थिता दस्तावेजों के सत्यापन होने तक अनंतिम ही रहेगी। उपरोक्त अप्रेंटिसशिप नियुक्ति प्रक्रिया के किसी भी स्तर पर पता चलता है कि अभ्यर्थी ने असत्य या गलत सूचना दी है तो, अभ्यर्थी की अभ्यर्थिता निरस्त कर दी जाएगी। The candidature of the applicant would be provisional and subject to verification of documents subsequently. At any stage, if it is found that the candidate has furnished false or incorrect information, then the candidature is liable for cancellation.

19. आवेदन कैसे करें HOW TO APPLY:

a. अभ्यर्थियों को अपेक्षित दस्तावेज़ों के साथ अपना आवेदन वेब पोर्टल **https://apprenticeshipindia.org.** के माध्यम से प्रस्तुत करना है। सर्वप्रथम उन्हें उक्त पोर्टल में स्वयं पंजीकरण करना है। The candidates shall have to submit their application alongwith the requisite documents through web portal **https://apprenticeshipindia.org.** Initially they have to register themselves in the said web portal.

b. जिन्होंने अप्रेंटिस प्रशिक्षण हेतु वेब पोर्टल https://apprenticeshipindia.org, में पंजीकरण किया है उन्हें संबंधित ट्रेड के लिए स्थापना पंजीकरण सं. E01212900046, के माध्यम से आवेदन करना है, जो न्यूक्लियर पावर कॉर्पोरेशन ऑफ़ इंडिया लिमिटेड, कैगा स्थल के लिए स्थापना पहचान है। Those who have registered for apprenticeship in the web portal https://apprenticeshipindia.org, have to apply for the respective trade through the Establishment Registration No. E01212900046, which is the establishment ID for Nuclear Power Corporation of India Ltd., Kaiga Site. कृपया नोट करें कि यदि आवेदन स्थापना पहचान में नहीं कर सीधे भेजे गए आवेदनों पर विचार नहीं किया जाएगा। Kindly note that **no** direct applications will be entertained.

c. आवेदन करने से पूर्व, अभ्यर्थी को अप्रेंटिस प्रशिक्षण हेतु अपनी पात्रता सूनिश्चित करनी होगी । ऊपर्युक्त बिंदु सं. ए व बी के अनुसार अप्रेंटिस प्रशिक्षण वेब पोर्टल में पंजीकरण के उपरांत, अभ्यर्थी को एनपीसीआईएल वेबसाइट**"www.npcilcareers.co.in" पर दिनांक 30/09/2021 को 10:00 बजे से दिनांक 15/10/2021 को 16:00 बजे तक उपलब्ध** आवेदन प्रपत्र **में,** आवेदन भर कर प्रस्तुत करना है । ऑनलाइन आवेदन प्रपत्र एनपीसीआईएल वेबसाइट **"www.npcilcareers.co.in" पर बंद हो जाएगा।** Before applying, the candidate shall ensure his/her eligibility for apprentice training. After registration in the Apprenticeship Web Portal as mentioned above at a & b, the candidate shall apply and submit the application form available in the NPCIL website "**www.npcilcareers.co.in**" **from 30/09/2021 at 10:00 hrs to 15/10/2021 at 16:00 hrs.**

d. **ऑनलाइन पंजीकरण के बाद, अभ्यर्थी को यह सुझाव दिया जाता है कि वे ऑनलाइन प्रस्तुत किए गए आवेदन प्रपत्र का प्रिंट लें।** कृपया नोट करें कि आवेदन की हार्ड प्रति को हमारे पास भेजने की आवश्यकता नहीं है, लेकिन यदि उन्हें शॉटलिस्ट किया जाता है तो आवेदन प्रपत्र का प्रिंट प्रस्तुत करना आवश्यक होगा। After registering online, candidates are advised to take print out of their online application form submitted **Please note that the physical copy of the Application need not be sent to us, but will be required to be produced, if shortlisted.**

e. आवेदन को केवल ऑनलाइन ही स्वीकार किया जाएगा। तथा अन्य किसी रूप में भेजे गए आवेदनों पर स्वीकार नहीं किया जाएगा। Application will be accepted ONLINE **only** and any other form will **not** be entertained.

हिंदी रूपांतरण में किसी प्रकार की अस्पष्टता / विसंगति होने की स्थिति में सभी प्रयोजनों के लिए अंग्रेज़ी पाठ ही मान्य होगा ।
In case of any ambiguity / dispute arising on account of interpretation in Hindi version, the English version shall prevail for all purposes.

बेटी बचाओ बेटी पढ़ाओ
स्वच्छ भारत
एक कदम स्वच्छता की ओर